

SLUŽBENI LIST

ŠEFA POKRAJINSKE UPRAVE V LJUBLJANI

1944

V Ljubljani dne 5. julija 1944.

Št. 50.

INHALT:

142. Entscheidung, betreffend die Beschlagnahme des Vermögens des Rebellen Anton Polič.
143. Entscheidung, betreffend die Beschlagnahme des Vermögens der Rebellin Maria Fries.

VSEBINA:

142. Odločba o zaplembi imovine upornika Poliča Antona.
143. Odločba o zaplembi imovine upornice Fries Marije.

Verlautbarungen des Chefs der Provinzialverwaltung

Nr. 101.

Entscheidung, betreffend die Beschlagnahme des Vermögens des Rebellen Anton Polič

Auf Grund des Art. 6 der Verordnung des Hohen Kommissars für die Provinz Laibach vom 6. November 1942, Nr. 201, über die Beschlagnahme des den Rebellen gehörigen Vermögens und die Errichtung des Instituts zur Verwaltung und Liquidation dieses Vermögens sowie auf Grund des Art. I der Verordnung des Obersten Kommissars in der Operationszone »Adriatisches Küstenland« über die Verwaltungsführung in der Provinz Laibach und nach durchgeführtem, vorgeschriebenem Verfahren, verfüge ich die Beschlagnahme des gesamten beweglichen und unbeweglichen Vermögens des Rebellen Anton Polič, Eisenbahn-Pensionärs, zuletzt wohnhaft in Stranska vas Nr. 43.

Alle etwaigen Inhaber von beweglichen Sachen unter welchem Titel immer, die Eigentum des obgenannten Rebellen sind, sowie seine Schuldner werden auf Grund des Art. 7 zwecks Vermeidung strafrechtlicher Folgen nach Art. 8 der erstangeführten Verordnung aufgefordert, binnen 30 (dreißig Tagen) vom Tage der Veröffentlichung dieser Entscheidung an dem Institut zur Verwaltung, Liquidation und Zuteilung des den Rebellen in der Provinz Laibach beschlagnahmten Vermögens Sachen, die sie betreuen und Beträge, die sie ihm schulden, anzumelden, mit dem gleichzeitigen Verbot, ihm oder anderen die Sachen zurückzuerstatten oder Schuldbeträge auch nur teilweise rückzuzahlen.

Diese Entscheidung ist unverzüglich vollstreckbar und gelangt im Amtsblatt des Chefs der Provinzialverwaltung in Laibach zur Veröffentlichung.

Laibach, am 23. Juni 1944.

II. Nr. 1593/2.

Der Präsident der Provinzialverwaltung:
Div. General Rupnik

Razglasi šefa pokrajinske uprave

142.

Št. 101.

Odločba o zaplembi imovine upornika Poliča Antona

Po izvršenem predpisanem postopku izrekam na podstavi čl. 6. naredbe Visokega komisarja za Ljubljansko pokrajino z dne 6. novembra 1942, št. 201 o zaplembi imovine upornikov in ustanovitvi Zavoda za upravljanje in likvidacijo te imovine ter na podstavi čl. I. naredbe Vrhovnega komisarja na operacijskem ozemlju »Jadransko primorje« o upravljanju Ljubljanske pokrajine zaplembo vse premične in nepremične imovine upornika Poliča Antona, železniškega upokojenca, nazadnje stanujočega v Stranski vasi št. 43.

Pozivajo se po čl. 7. in v izogib kazenskih odredb po čl. 8. prvocitirane naredbe vsi morebitni imetniki premičnin po katerem koli naslovu, lastnine gori imenovanega upornika ter njegovi dolžniki, naj prijavijo v 30 (tridesetih) dneh od dne objave te odločbe Zavodu za upravljanje, likvidacijo in dodeljevanje imovine, zaplenjene upornikom v Ljubljanski pokrajini, stvari, ki jih imajo, in zneske, katere mu dolgujejo, s prepovedjo, upravičencu ali drugim vrniti stvari ali dolgovane zneske tudi le deloma plačati.

Ta odločba je takoj izvršna in se objavi v Službenem listu šefa pokrajinske uprave v Ljubljani.

Ljubljana dne 23. junija 1944.

II. št. 1593/2.

Prezident pokrajinske uprave:
Div. general Rupnik

Entscheidung, betreffend die Beschlagnahme des Vermögens der Rebellin Maria Fries

Auf Grund des Art. 6 der Verordnung des Hohen Kommissars für die Provinz Laibach vom 6. November 1942, Nr. 201, über die Beschlagnahme des den Rebellen gehörigen Vermögens und die Errichtung des Instituts zur Verwaltung und Liquidation dieses Vermögens sowie auf Grund des Art. I der Verordnung des Obersten Kommissars in der Operationszone »Adriatisches Küstenland« über die Verwaltungsführung in der Provinz Laibach und nach durchgeführtem, vorgeschriebenem Verfahren, verfüge ich die Beschlagnahme des gesamten beweglichen und unbeweglichen Vermögens der Rebellin Maria Fries, Hausfrau, zuletzt wohnhaft in Laibach, Bavdkova ul. Nr. 11.

Alle etwaigen Inhaber von beweglichen Sachen unter welchem Titel immer, die Eigentum der obgenannten Rebellin sind, sowie ihre Schuldner werden auf Grund des Art. 7 zwecks Vermeidung strafrechtlicher Folgen nach Art. 8 der erstangeführten Verordnung aufgefordert, binnen 30 (dreißig Tagen) vom Tage der Veröffentlichung dieser Entscheidung an dem Institut zur Verwaltung, Liquidation und Zuteilung des den Rebellen in der Provinz Laibach beschlagnahmten Vermögens Sachen, die sie betreuen und Beträge, die sie ihr schulden, anzumelden, mit dem gleichzeitigen Verbot, ihr oder anderen die Sachen zurückzuerstatten oder Schuldbeträge auch nur teilweise rückzuzahlen.

Diese Entscheidung ist unverzüglich vollstreckbar und gelangt im Amtsblatt des Chefs der Provinzialverwaltung in Laibach zur Veröffentlichung.

Laibach, am 23. Juni 1944.

II. Nr. 2020/1.

Der Präsident der Provinzialverwaltung:
Div. General Rupnik

Odločba o zaplembi imovine upornice Fries Marije

Po izvršenem predpisanem postopku izrekam na podstavi čl. 6. naredbe Visokega komisarja za Ljubljansko pokrajino z dne 6. novembra 1942, št. 201 o zaplembi imovine upornikov in ustanovitvi Zavoda za upravljanje in likvidacijo te imovine ter na podstavi čl. I. naredbe Vrhovnega komisarja na operacijskem ozemlju »Jadranško primorje« o upravljanju Ljubljanske pokrajine zaplembo vse premične in nepremične imovine upornice Fries Marije, gospodinje, nazadnje stanujoče v Ljubljani, Bavdkova ul. št. 11.

Pozivajo se po čl. 7. in v izogib kazenskih odredb po čl. 8. prvocitirane naredbe vsi morebitni imetniki premičnin po katerem koli naslovu, lastnine gori imenovane upornice ter njeni dolžniki, naj prijavijo v 30 (tridesetih) dneh od dne objave te odločbe Zavodu za upravljanje, likvidacijo in dodeljevanje imovine, zaplenjene upornikom v Ljubljanski pokrajini, stvari, ki jih imajo, in zneske, katere ji dolgujejo, s prepovedjo, upravičenki ali drugim vrniti stvari ali dolgovane zneske tudi le deloma plačati.

Ta odločba je takoj izvršna in se objavi v Službenem listu šefa pokrajinske uprave v Ljubljani.

Ljubljana dne 23. junija 1944.

II. št. 2020/1.

Prezident pokrajinske uprave:
Div. general Rupnik

ANZEIGEN — OBJAVE

Provinzial-
verwaltung

II. Nr. 2038/11. 537 3—2

Kundmachung.

Die Stadtgemeinde Laibach beabsichtigt, eine Zentralkläranlage zum Klären sämtlicher städtischer Abfallwässer nach den Prinzipien der modernen sanitären Technik zu errichten.

Diese Anlage soll nach dem prinzipiellen Entwurf auf dem Gelände am Knie des Flusses Ljubljanka am Ausgange von Moste, südlich der Zaloška und Fužinska cesta, aufgestellt werden. Sie soll auf einem Teil des ehemaligen Paumgartnerschen Besitzes stehen, welcher zu diesem Zwecke in den vom Hohen Kommissar mit Erlaß V. Nr. 1065/25 vom 13. XI. 1942 genehmigten Regulierungsplan eingezeichnet worden ist.

Das Grundstück umfaßt, samt der vorgesehenen Aufforstung eines entsprechenden Gürtels rund um die Objekte, zirka 13 ha. Das Klären der Abfallwässer ist nach dem System des Klärens mit reaktiviertem Kote geplant, die Kläranlage aber soll folgende Teile enthalten: einen Rechen, einen Sandfänger, eine Anlage zur Fettablagerung, seichte Bassins zum Klären, Lüftungsbassins, Bassins zur Sedimentierung des Kotes, ein Maschinenhaus und Räumlichkeiten zum Faulen des Kotes.

Der Stadtmagistrat hat mit Eingabe Nr. V. 24244/43 vom 25. Juni 1943 um die Vornahme des Lokalaugenscheines und die Verhandlung an Ort und Stelle angesucht, die vom Standpunkt der öffentlichen Interessen die Angemessenheit und Eignung des ausgesuchten Terrains für das geplante Klärsystem feststellen sollen, damit die Stadtgemeinde die Art des Klärens weiter studieren und ein definitives Projekt ausarbeiten kann.

Auf Grund der Bestimmungen des § 54 im Sinne der §§ 59 und 60 des Wasserrechts-Gesetzes für das ehemalige Herzogtum Krain im Zusammenhang mit den Bestimmungen des Gesetzes über die Süßwasserfischerei (Amtsblatt Nr. 52/8 ex 1938) wird daher der Lokalaugenschein und die Verhandlung an Ort und Stelle für den 8. August 1944

Pokrajinska
uprava

II št. 2038/11. 537 3—2

Razglas.

Mestna občina Ljubljana namerava zgraditi centralno čistilno napravo za čiščenje vseh mestnih odpadnih voda po načelih moderne sanitarne tehnike.

Ta naprava bi se po načelnem zasnutki postavila na svetu ob kolenu Ljubljanice ob koncu Most, južno od Zaloške in Fužinske ceste. Stala bi na delu bivšega Paumgartnerjevega sveta, ki je bil v ta namen vrisan v regulacijski načrt, ki ga je Visoki komisar odobril z odlokom V št. 1065/25 z dne 13. novembra 1942.

Svet obsega z določeno pogozditvijo primernega pasu okoli objektov vred kakih 13 ha. Čiščenje odpadnih voda je zamišljeno po sistemu čiščenja z reaktiviranim blatom, čistilna naprava pa bi obsegala te dele: grablje, peskolov, napravo za posedanje maščob, plitve bazene za prvo čiščenje, prezračevalne bazene, bazene za sedimentacijo blata, strojnico in prostore za gnilje blata.

Mestno županstvo je z vlogo št. VI. 24244/43 z dne 25. junija 1943 zaprosilo za ogled in razpravo na mesta samem, ki naj s stališča javnih ozirov ugotovita primernost in sposobnost izbranega sveta za zasnovo sistema čiščenja zato, da bo mestna občina lahko naprej preučevala način čiščenja in izdelala dokončni projekt.

Na to se odrezala na podstavi določb § 54. v smislu §§ 59. in 60. vodopravnega zakona za bivšo vojvodino Kranjsko v zvezi z določbami zakona o sladkovodnem ribarstvu (Službeni list št. 52/8 iz 1938) krajevni ogled in obravnavo na mestu samem za dan 8. avgusta 1944 s sestan-

augeordnet, mit dem Zusammentritt der Kommission um 9 Uhr an der Wegscheide zwischen der Zaloška und Fužinska cesta.

Bei der Verhandlung sind allfällige nicht schon vorher geltend gemachte Vorschläge, Bemerkungen und Einwendungen gegen die Auswahl des angeführten Grundstückes für die Kläranlage vorzubringen, widrigenfalls angenommen wird, daß die Beteiligten mit der geplanten Anlage einverstanden sind, und die Entscheidung ohne Rücksicht auf spätere Einwände ergehen wird.

Die in Betracht kommenden Anstalten, Gemeinden, Nachbarn und Interessenten werden eingeladen, an dieser Verhandlung teilzunehmen. Das Projekt liegt bis zum 7. August 1944 bei der technischen Abteilung des Stadtmagistrats in Laibach während der Amtsstunden zur öffentlichen Einsicht auf.

Laibach, am 26. Juni 1944.

Für den Präsidenten
der Provinzialverwaltung:
Dr. Majcen

Gerichtsbehörden

III R 231/44—2. 554

Edikt.

Die kündigende Partei Franz Cerk, Besitzer in Laibach, Predovičeva ul. Nr. 20, vertreten durch Dr. Rudolf Krivic, Rechtsanwalt in Laibach, hat beim Bezirksgerichte Laibach gegen die Gegenpartei Johann Kump, zuletzt wohnhaft in Laibach, Predovičeva ul. Nr. 20, eine Klage wegen Aulündigung der Wohnung eingebracht.

Da der Aufenthalt des Beklagten unbekannt ist, wird ihm Aloisia Kump, Laibach, Slomškova ul. Nr. 23, zum Kurator bestellt, die ihn auf seine Gefahr und Kosten vertreten wird, bis er selbst auftritt oder einen Bevollmächtigten nennt.

Bezirksgericht Laibach, Abt. IV,
am 28. Juni 1944.

Verschiedenes

545

Kundmachung.

Der Kraftwagenlenkerausweis, ausgestellt vom Zivil-Motorisationsamt in Laibach auf den Namen Ing. Jakob Ferjan aus

kom komisije ob 9. uri na razpotju med Zaloško in Fužinsko cesto.

Pri obravnavi je vložiti morebitne predloge, pripombe in ugovore proti izbiri omenjenega zemljišča za to čistilno napravo, ki se niso že prej uveljavili, drugače se bo vzelo, da se prizadeji strinjajo z nameravano napravo in se bo razsodilo ne glede na poznejše ugovore.

Upoštevne ustanove, občine, mojaši in interesenti se vabijo, da prisostvujejo tej obravnavi. Projekt je do 7. avgusta 1944 javnosti na vpogled med uradnimi urami pri tehničnem oddelku mestnega županstva v Ljubljani.

V Ljubljani dne 26. junija 1944.

Za prezidenta
pokrajinske uprave:
Dr. Majcen

Sodna oblastva

III R 231/44—2. 554

Oglas.

Odpovedujoča stranka Cerk Franc, posestnik v Ljubljani, Predovičeva ulica št. 20, ki ga zastopa dr. Rudolf Krivic, odvetnik v Ljubljani, je vložil pri okrajnem sodišču v Ljubljani proti nasprotni stranki Kumpu Janezu, s poslednjim bivališčem v Ljubljani, Predovičeva ulica št. 20, tožbo zaradi odpovedi stanovanja.

Ker bivališče tožene stranke ni znano, se mu postavlja v zaščito njegovih pravic za skrbnico Kump Alojzija, Ljubljana, Slomškova ulica št. 23, ki ga bo zastopala na njegovo nevarnost in ob njegovih stroških, dokler se ne javi pred sodiščem ali ne imenuje svojega pooblaščenca.

Okrajno sodišče v Ljubljani,
odd. IV.,
dne 28. junija 1944.

Razno

545

Objava.

Izgubil sem šofersko izkaznico, izdano od urada za civilno

Laibach, ist mir in Verlust geraten. Ich erkläre ihn hiemit für wirkungslos.

Ing. Jakob Ferjan

* 559

Kundmachung.

Die Heizmaterial-Anweisungskarte Serie B. Nr. 7803, ausgestellt vom Provinzialwirtschaftsrat in Laibach auf den Namen Marie Ferrario aus Laibach, ist mir vernichtet worden. Ich erkläre sie hiemit für wirkungslos.

Marie Ferrario

* 557

Kundmachung.

Die Heizmaterial-Anweisungskarte Serie B, ausgestellt vom Provinzialwirtschaftsrat in Laibach auf den Namen Adolf Heidegger aus Laibach, Vošnjakova 24, ist mir in Verlust geraten. Ich erkläre sie hiemit für wirkungslos.

Adolf Heidegger

* 550

Kundmachung.

Die Legitimationskarte Nr. 039132, ausgestellt am 17. Dezember 1943 vom Stadtmagistrat Laibach auf den Namen Alois Kastelic aus Laibach, ist mir in Verlust geraten. Ich erkläre sie hiemit für wirkungslos.

Alois Kastelic

* 546

Kundmachung.

Die Jahreszeugnisse der I. Knabenbürgerschule in Laibach (Prule) der Jahrgänge 1931/32 und 1933/34 auf der Namen Marian Keršič aus Laibach sind mir vernichtet worden. Ich erkläre sie hiemit für wirkungslos.

Marian Keršič

* 555

Kundmachung.

Die Legitimationskarte Nr. 039643, ausgestellt am 13. Dezember 1943 vom Stadtmagistrat Laibach auf den Namen Elisabeth Kuntarič aus Kostanjevice, ist mir in Verlust geraten. Ich erkläre sie hiemit für wirkungslos.

Elisabeth Kuntarič

* 544

Kundmachung.

Die Legitimationskarte Nr. 092434, ausgestellt am 9. Dezember 1943 von der Gemeinde Borovnica auf den Namen Mavec Ivana aus Laze Nr. 15, ist

motorizacija v Ljubljani na ime ing. Ferjan Jakob iz Ljubljane. Proglašam jo za neveljavno.

Ing. Ferjan Jakob

* 559

Objava.

Uničena mi je bila nakaznica za kurivo, serija B, št. 7803, izdana od pokr. gospodarskega sveta v Ljubljani na ime Ferrario Marija iz Ljubljane. Proglašam jo za neveljavno.

Ferrario Marija

* 557

Objava.

Izgubila se je nakaznica za kurivo, serija B, izdana od pokr. gospodarskega sveta v Ljubljani na ime Adolf Heidegger, Ljubljana, Vošnjakova ulica 24, in se proglašajo s tem za neveljavno.

Heidegger Adolf

* 550

Objava.

Izgubil sem osebno izkaznico št. 039132, izdano dne 17. decembra 1943 od mestnega poglavarstva v Ljubljani na ime Kastelic Alojzij iz Ljubljane. Proglašam jo za neveljavno.

Kastelic Alojzij

* 546

Objava.

Uničeni sta mi bili letni šolski izpričevali I. deške meščanske šole v Ljubljani (Prule) za šolski leti 1931/32 in 1933/34 na ime Keršič Marijan iz Ljubljane. Proglašam jih za neveljavni.

Keršič Marijan

* 555

Objava.

Izgubila sem osebno izkaznico št. 039643, izdano dne 13. decembra 1943 od mestnega poglavarstva v Ljubljani na ime Kuntarič Elizabeta iz Kostanjevice. Proglašam jo za neveljavno.

Kuntarič Elizabeta

mir in Verlust geraten. Ich erkläre sie hiemit für wirkungslos.

Johanna Mavec

* 553

Kundmachung.

Die Legitimationskarte Nr. 181494, ausgestellt am 31. August 1943 von der Gemeinde Ribnica auf den Namen Johann Petek aus Dol. Lazi, Gemeinde Ribnica, ist mir in Verlust geraten. Ich erkläre sie hiemit für wirkungslos.

Johann Petek

* 551

Kundmachung.

Die Legitimationskarte Nr. 182683, ausgestellt am 22. Juli 1943 von der Gemeinde Velike Lašče auf den Namen Franz Starec aus Velike Lašče Nr. 11, ist mir in Verlust geraten. Ich erkläre sie hiemit für wirkungslos.

Franz Starec

* 543

Kundmachung.

Die Legitimationskarte Nr. 090135, ausgestellt am 11. Jänner 1944 von der Gemeinde Borovnica auf den Namen Antonia Stražišar aus Borovnica Nr. 48, ist mir in Verlust geraten. Ich erkläre sie hiemit für wirkungslos.

Antonia Stražišar

* 558

Kundmachung.

Die Legitimationskarte Nr. 039749, ausgestellt am 4. Jänner 1944 vom Stadtmagistrat Laibach auf den Namen Marie Stirn aus Laibach, ist mir in Verlust geraten. Ich erkläre sie hiemit für wirkungslos.

Marie Stirn

* 556

Kundmachung.

Die Legitimationskarte Nr. 034344, ausgestellt am 11. September 1943 vom Stadtmagistrat Laibach auf den Namen Milica Vovk aus Laibach, ist mir in Verlust geraten. Ich erkläre sie hiemit für wirkungslos.

Milica Vovk

* 552

Kundmachung.

Die Evidenztafel Nr. 107226 für mein Fahrrad ist mir in Verlust geraten. Ich erkläre sie hiemit für wirkungslos.

Markus Zlogar,

Sinja gorica, Gem. Vrhnika.

544

Objava.

Izgubila sem osebno izkaznico št. 092434, izdano dne 9. decembra 1943 od občine Borovnica na ime Mavec Ivana iz Laze št. 15. Proglašam jo za neveljavno.

Mavec Ivana

* 553

Objava.

Izgubil sem osebno izkaznico št. 181494, izdano dne 31. avgusta 1943 od občine Ribnica na ime Petek Janez iz Dol. Lazov, občina Ribnica. Proglašam jo za neveljavno.

Petek Janez

* 551

Objava.

Izgubil sem osebno izkaznico št. 182683, izdano dne 22. julija 1943 od občine Velike Lašče, na ime Starec Franc iz Vel. Lašče št. 11. Proglašam jo za neveljavno.

Starec Franc

* 543

Objava.

Izgubila sem osebno izkaznico št. 090135, izdano dne 11. januarja 1944 od občine Borovnica na ime Antonija Stražišar iz Borovnice št. 48. Proglašam jo za neveljavno.

Stražišar Antonija

* 558

Objava.

Izgubila sem osebno izkaznico št. 039749, izdano dne 4. januarja 1944 od mestnega poglavarstva v Ljubljani na ime Stirn Marija iz Ljubljane. Proglašam jo za neveljavno.

Stirn Marija

* 556

Objava.

Izgubila sem osebno izkaznico št. 034344, izdano dne 11. septembra 1943 od mestnega poglavarstva v Ljubljani na ime Vovk Milica iz Ljubljane. Proglašam jo za neveljavno.

Vovk Milica

* 552

Objava.

Izgubil sem evidenčno tablico št. 107226 za kolo ter jo proglašam za neveljavno.

Zlogar Marko,

Sinja gorica, obč. Vrhnika.